

NOTES :

Thank you for having chosen a
SIMINOR product.

SIMINOR equipment is manufactured to
the highest standards and is subject to
meticulous inspection before leaving
the factory. Each stage of the work from
design to delivery is carried out with
care and attention, ensuring your com-
plete satisfaction for many years to
come.

GARANTEE

The guarantee is for a period of 12
months, if the product fails to operate
normally during this period as a result of
a defective part, either the entire unit or
the part itself will be repaired or repla-
ced, at **SIMINOR's** discretion.

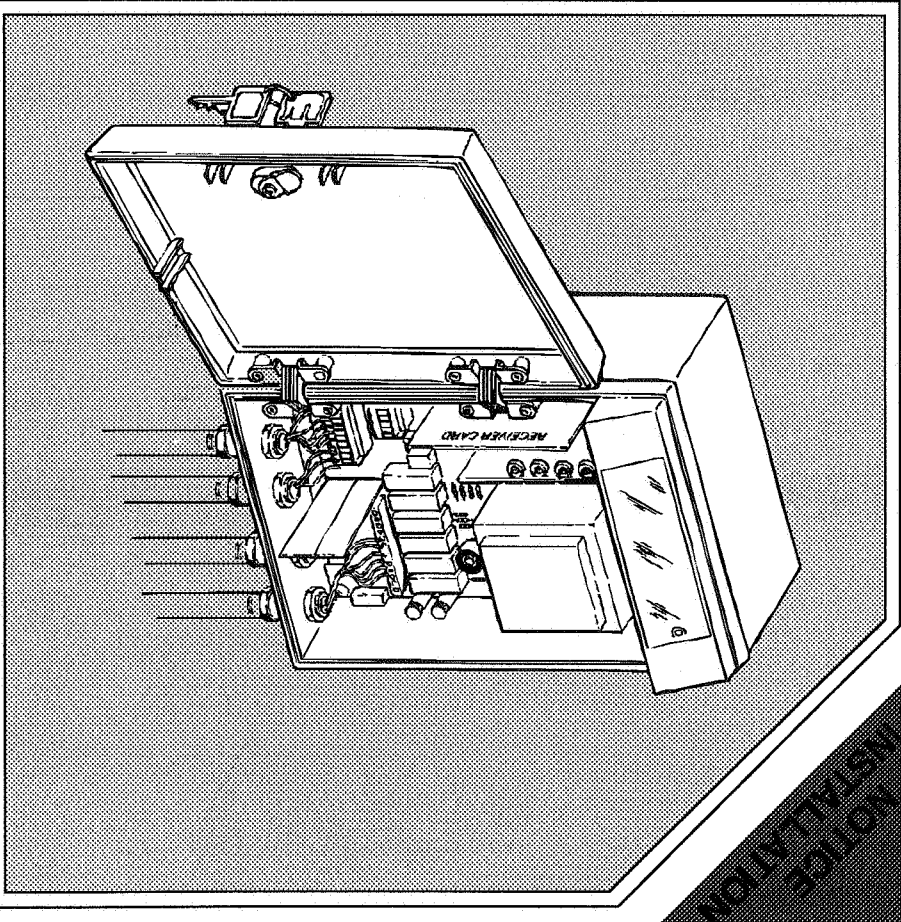
Document non contractuel, sous réserve de modification. Reproduction interdite - CDI "NT-B4200" / Ind. C du 20-06-97

31-43 quai des Grésillons - 92230 GENNEVILLIERS - FRANCE

SIMINOR



SIMINOR



NOTICE
D'INSTALLATION

COFFRET DE COMMANDE B4200 POUR 1 OU 2 MOTEURS MONOPHASÉS

Avant de procéder à l'installation, lire
attentivement ce livret.

En particulier, se familiariser avec les
dispositifs de sécurité prévus sur le
produit afin de pouvoir les utiliser au
mieux.



SIMINOR

T A B L E D E S M A T I È R E S

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES _____	3
• Boîtier _____	3
• L'électronique _____	3
DESCRIPTION _____	3
TYPES DE FONCTIONNEMENTS _____	3
COMMANDE _____	3
FONCTIONNEMENT 2 MOTEURS SANS FIN DE COURSE _____	4
FONCTIONNEMENT 2 MOTEURS AVEC FIN DE COURSE _____	4
FONCTIONNEMENT OUVERTURE PARTIELLE _____	4
FONCTIONNEMENT DES SÉCURITÉS _____	4
SIGNALISATION _____	5
CARTE LOGIQUE _____	5
CARTE PRINCIPALE _____	6
BORNIER DE BRANCHEMENT MOTEUR _____	7
BORNIER DE COMMANDE _____	7
BORNIER DE SÉCURITÉ _____	8
BORNIER ALIMENTATION SECTEUR _____	8
FICHE D'ENTRETIEN _____	9

**TABLE DES
MATIÈRES**

MAINTENANCE SHEET

INSTALLATEUR		CLIENT	
Company :		Company :	
Address :		Address :	
Téléphone :		Téléphone :	
Date of installation :			
MAINTENANCE DATE	YOUR NAME	COMMENTS	

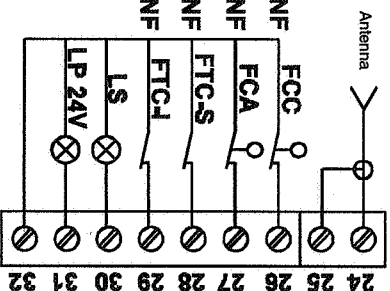
**MAINTENANCE
SHEET**



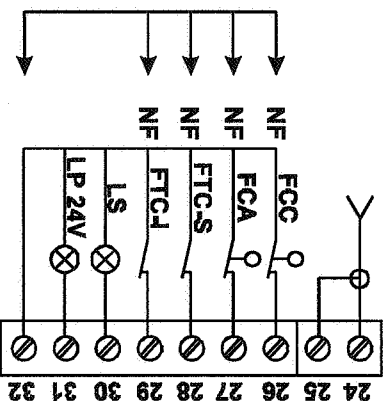
SAFETY TERMINAL STRIP

(Figure 5)

Closure limit switch: motors M1 and M2
Opening limit switch: motors M1 and M2
Safety on closure and on opening
Cell safety on closure
Cycle currently running lamp
Door in movement lamp
Common



Install a shunt for each not used limit switch and safety



MAINS POWER SUPPLY TERMINAL STRIP

(Figure 6)



TERMINAL STRIP

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation	230 Vac - 60 Hz
Puissance maximum des moteurs	0,5 + 0,5 CV
Protection alimentation 230 V	fusible 5A
Protection alimentation 24 V	fusible 1A
Protection alimentation serrure 12 V	fusible ELS 1,6A

● Boîtier

Indice de protection IP 55
Indice d'ignifugation VO

● L'électronique

Platine de base

horizontale et fixe
Borniers débrochables.

Prédiposition pour récepteur radio

limiteur de couple : l'appareil démarre à puissance maximum à chaque commande.

L'installateur devra avoir soin de régler le sélecteur en fonction du poids et des dimensions du battant à actionner.

Pour effectuer le réglage, faire des manœuvres d'essai en vérifiant que le calibrage soit exact.

Platine logique

Extractible et verticale avec insertion sur la platine de base.

Faire des ponts sur tous les contacts NC (NF) inutilisés.

Avec récepteur monocanal, les ponts doivent être positionnés comme au détail A2 Figure 2.

DESCRIPTION

Électronique composée d'une platine de base avec platine logique extractible.

Boîtier en bayblend pour l'extérieur avec porte à battant fixée sur charnière en acier chromé (ouverture 180°), joint débranchable à la fermeture (IP 55), fermeture à clé.

Éléments de fixation prévus sur le boîtier.

Entrée des câbles de branchement avec presse-étoupe.

Branchements sur bornier extractible.

Prédiposition pour insertion récepteur radiocommande.

TYPES DE FONCTIONNEMENTS

Automatique : une impulsion ouverture ⇒ refermeture automatique.

Semi-automatique : une impulsion ouverture ⇒ une impulsion fermeture.

Homme mort : chaque interruption de la commande de mouvement, relâchement du bouton, provoque l'arrêt (maintenir la pression sur la commande)

Commande à distance : Un récepteur (un-deux canaux), permet de commander toutes les fonctions à distance. Un bornier est prévu sur la carte principale.

Canal A : utilisé pour la commande de mouvement (ouverture, fermeture).

Canal B : utilisé au choix comme arrêt ou sortie contact NO sur connecteur (Figure 2 détail A1 et A2).

COMMANDE

Commande "TAL"

Bornes 15 - 13 contact NO
Commande ouverture partielle moteur 2.

Commande "TD"

Bornes 16 - 14 contact NO
Commande par impulsion ouverture / fermeture.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

DESCRIPTION

TYPES DE FONCTIONNEMENTS

COMMANDE

FRANCAIS

Commande " TC "

Bornes 18 - 14 contact NO
Commande fermeture uniquement.

Commande " TA "

Bornes 19 - 14 contact NO
Commande ouverture uniquement.

Commande " TB "

Bornes 17 - 14 contact NF
Commande d'arrêt (STOP).

Commande " BSP "

Bornes 11 - 12 contact NF
Commande d'arrêt urgence..

FONCTIONNEMENT 2 MOTEURS SANS FIN DE COURSE

Sans pont LS (Figure 1)

Lorsque l'on fonctionne sans fin de course, il faut ponter les bornes 27,32 et 26,32. (Figure 5)

La temporisation TL permet de régler le temps de fonctionnement des moteurs de 0 à 90 secondes (Figure 1)

Décalage à l'ouverture : le moteur M2 démarre en premier suivi du moteur M1. (retard fixe à 2 secondes).

Décalage à la fermeture : le moteur M1 démarre en premier suivi du moteur M2. (réglage TRC de 0 à 15s, Figure 1).

FONCTIONNEMENT 2 MOTEURS AVEC FIN DE COURSE

Avec pont LS (Figure 1)

Lorsque deux moteurs sont branchés, le fin de course ouverture doit être actionné lorsque le moteur M1 a fini son cycle d'ouverture, le fin de course fermeture doit être actionné lorsque le moteur M2 a fini son cycle de fermeture.

FONCTIONNEMENT OUVERTURE PARTIELLE

Agit sur le moteur M2.

En automatique une commande sur le bouton "TAL" provoque l'ouverture partielle suivant le réglage du potentiomètre "TAL".

La fermeture se fait automatiquement après l'écoulement de la temporisation "TCA" (Figure 1).

En semi-automatique une commande sur bouton "TAL" provoque l'ouverture partielle suivant le réglage du potentiomètre "TAL".
La fermeture se fait après une commande sur le bouton "TD" (Figure 1).

FONCTIONNEMENT DES SÉCURITÉS

Les sécurités FTC-S bornes 28,32 (Figure 5)

Si occultation, arrêt à l'ouverture et la fermeture (contact NF).

Lorsque le circuit est rétabli le cycle reprend son cours.

Ponter si non utilisées.

Exemple :

en ouverture :

occultation des cellules > arrêt > désoccultation > ouverture.

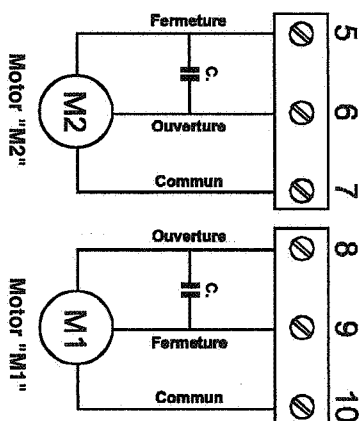
en fermeture :

occultation des cellules > arrêt > désoccultation > fermeture.

COMMANDE FONCTIONNEMENT

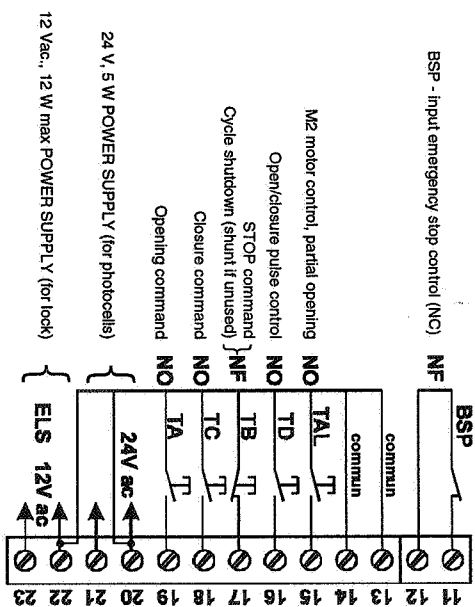
MOTOR CONNECTION TERMINAL STRIP

Where one motor only is used, connection is made to the terminals of motor M2 (terminals 5, 6, 7)



CONTROL TERMINAL STRIP

(Figure 4)



CARTE PRINCIPALE

(Figure 2)

DÉTAILS
A1/A2

FUSIBLE 1 Amp.
PROTECTION 24V

LED PRÉSENCE TENSION
ALLUMÉE SOUS TENSION

FUSIBLE 1,6 Amp.
PROTECTION 12 V
SERRURE

CARTE LOGIQUE
(Figure 1)

TRANSFORMATEUR
230 V 60VA

CARTE
RÉCEPTEUR

FUSIBLE 5 Amp.
ALIMENTATION 230 V

RÉGLAGE COUPLE

BORNIER
ALIMENTATION
SECTEUR

BORNIER DE
BRANCHEMENT MOTEUR
(Figure 3)

BORNIER DE
COMMANDE
(Figure 4)

BORNIER
SÉCURITÉ
(Figure 5)

DÉTAIL A2

CAVALIERS
HORIZONTAUX

Contact sec
disponible sur
connecteur

DÉTAIL A1

CAVALIERS
VERTICAUX

Une commande
sur le canal B
provoque l'arrêt
des mouvements

CARTE PRINCIPALE

Terminal 29,32 photocells' safeties
(Figure 5).

If these photocells are blocked on closure, they cause shutdown followed by complete re-opening (contact NF).

Shunt if not used.

Example :

On closure:

Photocells blocked à shutdown > complete re-opening.

INDICATION

Terminals 30,32

Output LS (24 V, 3 W):

Cycle under way > lighting of zone.

Terminals 31,32

Output LP (24 V, 5W):

Door in movement > Orange flashing light.

LOGIC CARD

(Figure 1)

"LS" SHUNT

For operation without limit switches :
remove the shunt.
For operation with limit switches :
install the shunt.

"TAL"

Setting of time (1 second
to 30 seconds) for partial
opening (motor M2).

"TRC"

Setting of operating overlap of
motor M2 on closure (0 to 15s).
Set "TRC" to 0 when only one
motor (M2) is used.

"TL"

Setting of time (0 to 90
seconds) of operation on
opening and on closure (with
limit switches, set TL on
shutdown of limit switches).

"TCA"

Setting of time (5 to 130
seconds) for automatic
re-closure.

SWITCH 1 "TCA"
To ON: automatic operation.
To OFF: semi-automatic
operation.

SWITCH 2 "AU/UP"
To ON for dead man's handle
mode
To OFF for automatic or
semi-automatic mode.

LED "TB"

Unit if STOP is
engaged
(terminals 17, 14)

LED "FTC.S"

Unit if safety on
opening and closure
(terminals 28 & 32) is
activated.

LED "FTC.U"

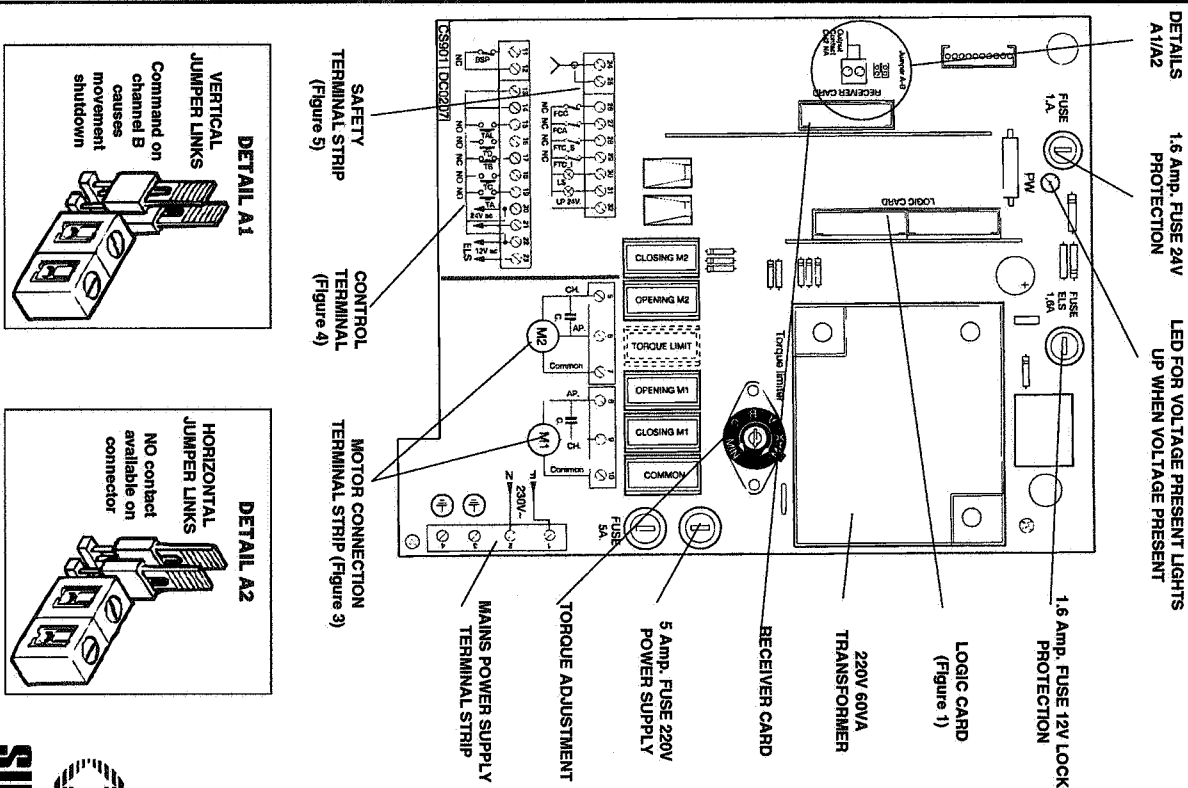
Unit if safety on
closure (terminals 29
& 32) is activated.

SWITCH 3 "BA"

Semi-automatic mode
To ON: no motor direction
reversal on opening
To OFF: motor direction reversal
on opening and on closure.

MAIN CIRCUIT BOARD

(Figure 2)



MAIN CIRCUIT BOARD

Les sécurités cellules FTC-I bornes 29, 32 (Figure 5).

Si ces cellules sont occultées à la fermeture, elle provoquent l'arrêt puis la réouverture complète (contact NF).

Ponter si non utilisées.

Exemple :

en fermeture :

occultation des cellules > arrêt > réouverture complète.

SIGNALISATION

Bornes 30, 32

sortie LS (24 V, 3 W) :

cycle en cours > éclairage de zone.

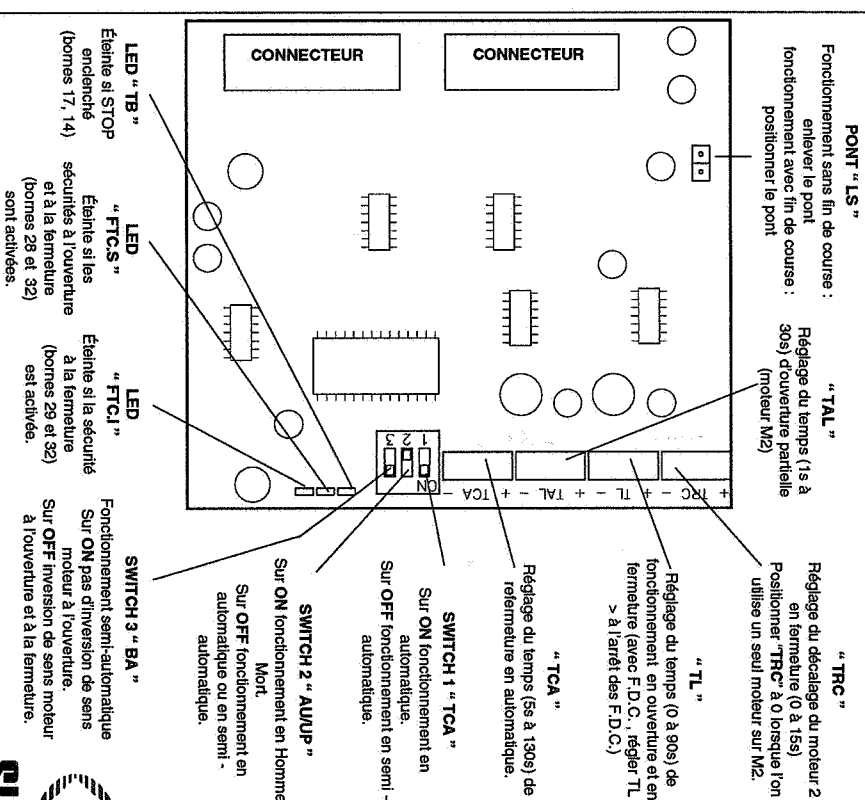
Bornes 31, 32

sortie LP (24 V, 5W)

porte en mouvement > feu orange clignotant.

CARTE LOGIQUE

(Figure 1)



SIGNALISATION CARTE LOGIQUE

FRANCAIS



“TC” control.

Terminals 18 - 14 NO contact
Close control only

“TA” control.

Terminals 19 - 14 NO contact.
Open control only

“TB” control.

Terminals 17 - 14 NF contact.
Stop control (STOP)

“BSP” control.

Terminals 11 - 12 NF contact.
Emergency stop control

OPERATION OF 2 MOTORS WITHOUT LIMIT SWITCHES

Without LS shunt (Figure 2)

When operating without limit switches, terminals 26,32 & 27,32 must be shunted (Figure 5).

The TL timer makes it possible to set the motors' operating time from 0 to 90 seconds (Figure 1).

Overlap operation on opening: Motor M2 starts first, followed by motor M1 (delay is fixed at 2 seconds).

Overlap operation on closing: Motor M1 starts first, followed by Motor M2 (TRC setting (0 à 1s), Figure 1).

OPERATION OF 2 MOTORS WITH END OF LIMIT SWITCHES

With LS shunt (Figure 2)

When 2 motors are connected, the opening limit switch must be operated when motor M1 has finished its opening cycle, and the closure limit switch must be operated when motor M2 has finished its closure cycle.

PARTIAL OPENING OPERATION

Acts on motor M2.

In automatic mode, activation of the “TAL” button produces partial opening according to the setting of potentiometer “TAL”. Re-closure is automatic after elapse of time delay “TCA” (Figure 1).

In semi-automatic mode, operation of the “TAL” button causes partial opening depending on setting of potentiometer “TAL”. Re-closure is automatic after operation of button “TD” (Figure 1).

OPERATION OF SAFETIES

Safeties FTC-S for terminals 28, 32 (Figure 5)

If blocked, shutdown on opening and closure (contact NF).

When the circuit is restored, the cycle is resumed.

Shunt if not used.

Example

On opening :

Photocells blocked > shutdown > Un-blocked > opening.

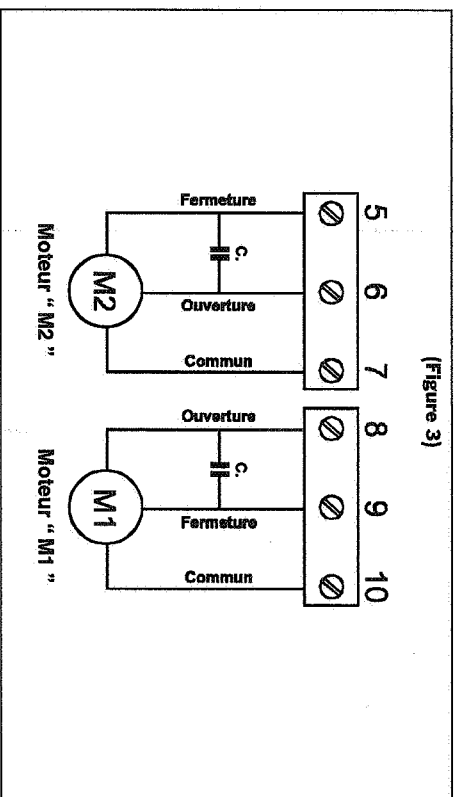
On closure:

Photocells blocked > shutdown > Un-blocked > closure.

OPERATION

BORNIER DE BRANCHEMENT MOTEUR

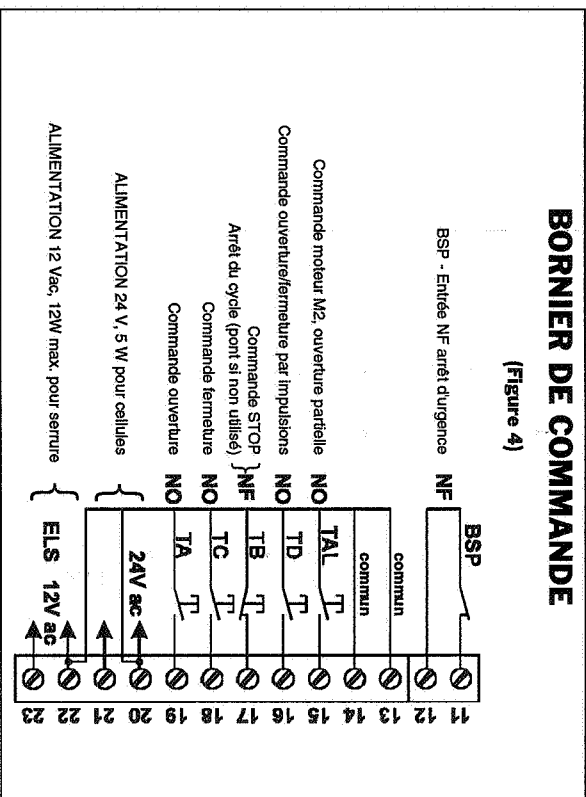
En cas d'utilisation d'un seul moteur le branchement s'effectue sur les bornes du moteur M2 (bornes 5, 6, 7)



BORNIER

BORNIER DE COMMANDE

(Figure 4)



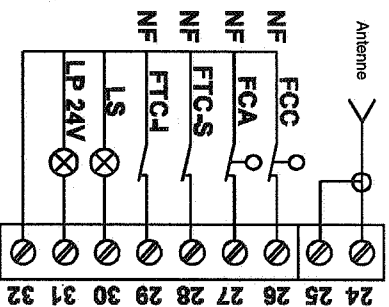
SIMINOR



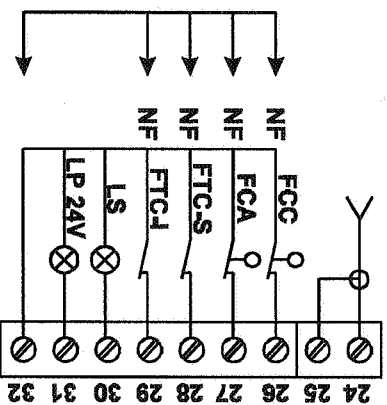
SIMINOR

BORNIER

Fin de course fermeure moteurs M1 et M2
Fin de course ouverture moteurs M1 et M2
Sécurité à la fermeure et à l'ouverture
Sécurité cellule à la fermeure
Voyant cycle en cours
Voyant porte en mouvement
Commun

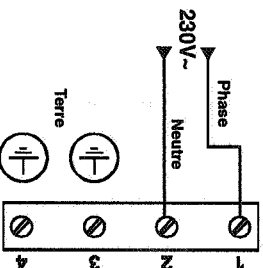


Positionner un pont pour chaque fin de course et chaque sécurité non utilisés



BORNIER ALIMENTATION SECTEUR

ALIMENTATION 230 V
monophasé



SIMINOR

DESCRIPTION

Power supply	230 Vac - 60 Hz
Maximum power of motors	2 x 350 W
220 V power supply protection	5A FUSE
24 V power supply protection	1A FUSE
12V lock power supply protection	EIS 16A FUSE

Unit

Protection index IP 55

Fire-proofing index VO4/11

● Electronics

Main board

Horizontal and fixed

Unplugging terminal strips

Ready for radio receiver

Torque limiter: the unit starts at maximum power upon each command.

The installation firm must ensure that the selector is set according to the weight and dimensions of the panel to be operated.

In order to perform setting, carry out test manoeuvres to check that the calibration is accurate.

Logic card

pull-out, vertical, for insertion on main board.

Make shunts to all unused NF contacts

With single-channel receiver, shunts must be located as illustrated in detail A2 of Figure 2.

OPERATING MODES

Automatic: one pulse for opening automatic closure.

Semi-automatic: one pulse to open one pulse to close.

"Dead man's handle": Any interruption of the movement control (release of the button) will cause shutdown.

Remote control: A receiver (one or two channels), enables remote control of all functions. A terminal strip is provided on the main circuit board.

Channel A: used for movement control (opening, closing).

Channel B: ideally used as stop or NO contact stop or output on connector. (Figure 2, details A1 and A2).

CONTROL

TAL[™] control

Terminals 15 - 13 **NO** contact.
Partial opening command.

“TD” control.

Terminals 16 - 13 NO contact.
Pulse control for
opening/closure



SIMINOT

TECHNICAL CHARACTERISTICS

DESCRIPTION

OPERATING MODES

CONTROL

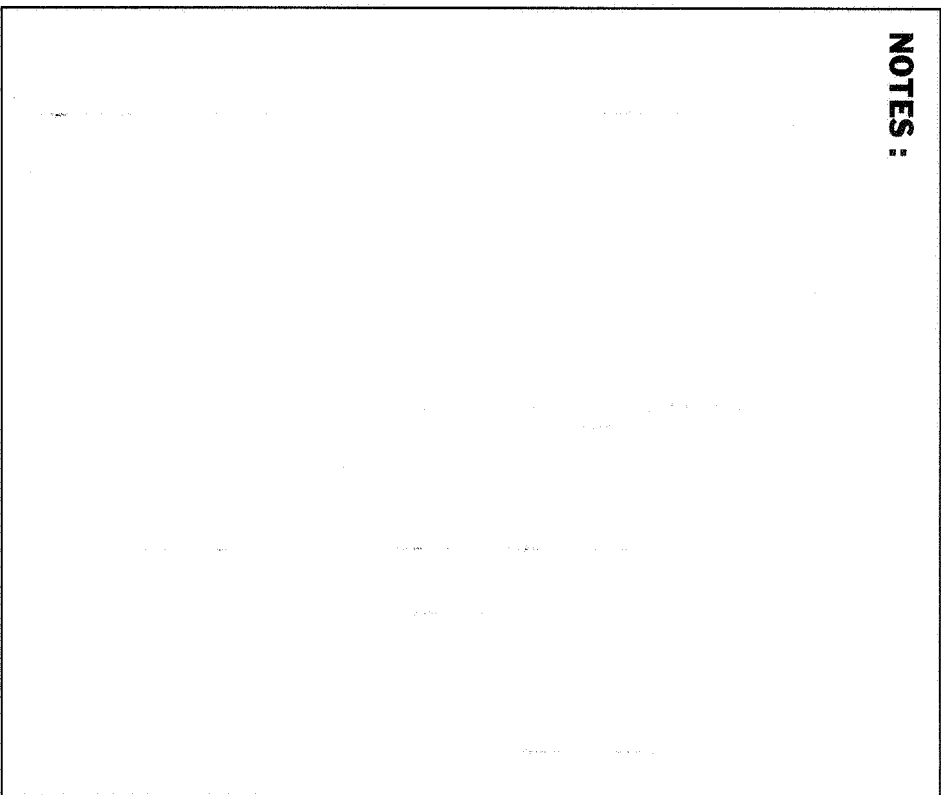
FICHE D'ENTRETIEN

MAINTENANCE SHEET _____ **9**

INSTALLATEUR		CLIENT	
Société :		NOM :	
Adresse :		Adresse :	
Téléphone		Téléphone	
Mise en place le :			

[illegible]

NOTES :



Nous vous remercions d'avoir choisi un équipement **SIMINOR**.

Ce matériel **SIMINOR** a été fabriqué suivant les meilleurs critères de qualité puis contrôlé minutieusement avant expédition. Le soin apporté à chaque étape depuis la conception jusqu'à la livraison assure votre entière satisfaction pour de nombreuses années.

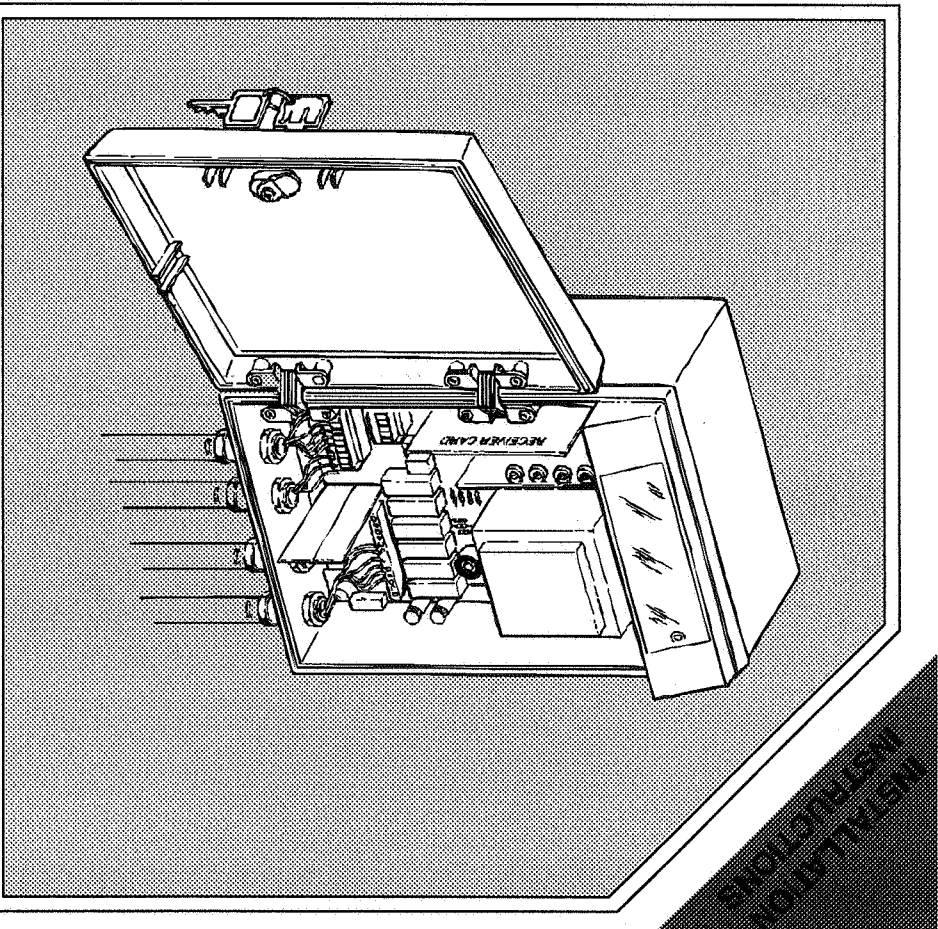
GARANTIE

La garantie porte sur une période de 12 mois pendant laquelle, si l'appareil ne fonctionne pas normalement du fait d'une pièce défectueuse, l'ensemble ou la pièce sera, au choix de **SIMINOR**, soit réparé, soit remplacé.

SIMINOR
31-43 quai des Grésillons - 92230 GENNEVILLIERS - FRANCE



SIMINOR



INSTALLATION
INSTRUCTIONS

B4200 CONTROL BOX CONTROL UNIT FOR 1 OR 2 SINGLE-PHASE MOTORS

Please read this booklet carefully before installation.

In particular, you should familiarise yourself with the safety devices provided with the product, in order to get the best use out of it.



SIMINOR